ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre des Transports, le 14 novembre 1995, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les conditions auxquelles doivent répondre les personnes qui dispensent la formation et qui font passer les examens ou tests nécessaires pour l'obtention du certificat de formation A.D.R.", a donné le 21 février 1996 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 14 november 1996 door de Minister van Vervoer verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de personen moeten voldoen die het onderricht verstrekken en die de examens of tests afnemen, nodig voor het bekomen van het A.D.R. opleidingsgetuigschrift", heeft op 21 februari 1996 het volgend advies gegeven :

OBSERVATIONS PRELIMINAIRES.

Il est renvoyé aux observations préliminaires faites dans l'avis L. 24.739/9 donné ce jour sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les conditions auxquelles doivent répondre les services ou organismes qui dispensent les cours en vue de la délivrance ou de la prorogation du certificat de formation A.D.R.".

EXAMEN DU TEXTE.

Préambule.

Sous réserve de l'observation formulée à propos de l'alinéa 6 qui, pour le présent texte, visera l'article 10 de l'arrêté royal du 26 mars 1993, on renvoie aussi à l'avis L. 24.739/9 précité.

Dispositif.

Articles 1er et 2.

1. Les articles 1er à 6 ont trait à l'organisation d'examens que doivent présenter et réussir les personnes chargées de l'enseignement des matières, à moins cependant qu'elles aient, comme le prévoient les articles 1er.3., et 2.4., réussi "un concours d'aptitude organisé par le Vlaamse Dienst voor Arbeisbemiddeling en Beroepsopleiding ou par l'Office communautaire et régional de la Formation professionnelle et de l'Emploi en vue du recrutement d'instructeurs".

Ainsi conçu, ce régime n'est pas de nature à garantir aux candidats l'égalité de traitement qu'ils sont en droit d'en attendre, puisque le ministre est démuni des compétences qui lui permettraient d'assurer l'équivalence des exigences imposées dans le cadre desdits "concours d'aptitude" par rapport à celles inhérentes aux examens organisés par l'autorité fédérale ainsi que le projet le prévoit.

Le texte devra être revu à la lumière de cette observation.

2. Au point 2.2., devenant le 2°, il est suggéré de préciser que le certificat de bonne conduite, vie et moeurs est celui qui est destiné aux administrations publiques et qui date de moins de trois mois.

3. Au point 2.3., devenant le 3°, on écrira : "3° la ou les langues dans lesquelles ils ...".

Article 4.

La disposition en projet prévoit, d'une part, que le jury se compose "d'au moins trois personnes", mais que font partie du jury un des fonctionnaires désignés au point 4.2.1., des fonctionnaires ou agents de l'administration de la réglementation de la circulation et de l'infrastructure (point 4.2.2.), ainsi que des délégués des institutions reconnues (point 4.2.3.), de sorte qu'en définitive, le jury sera nécessairement composé de plus que trois personnes.

Il y a donc discordance entre ce que prévoit le texte figurant sub 4.1. et ce qui est prévu sub 4.2.2. et 4.2.3.

Le texte sera revu pour éviter cette discordance.

Article 6.

L'information "par écrit" des récipiendaires ne suppose-t-elle pas l'envoi d'une "lettre" !

Article 7.

On substituera au terme "exigences", utilisé à deux reprises, le mot "conditions"; in fine, on écrira : "... sont dispensés des conditions requises par le présent arrêté".

Article 8.

L'article 10, § 2, de l'arrêté royal du 26 mars 1993 dispose :

"Les personnes chargées de faire passer des examens ou des tests doivent satisfaire aux conditions fixées par le ministre et être agréées par lui ou par son délégué".

L’arrêté en projet ne contient aucune disposition ayant trait à l’agrément de ces personnes et doit, dès lors, être complété pour répondre à cette exigence.

Article 10.

La disposition, qui prévoit une date d’entrée en vigueur au jour de la publication du Moniteur belge sans qu’aucune justification ne soit fournie, paraît devoir être omise.

OBSERVATION FINALE.

On renvoie aux observations finales faites dans l’avis L. 24.739/9 précité.

En outre, le texte néerlandais du projet devrait être rédigé en tenant compte des observations faites dans la version néerlandaise, in fine, du présent avis.

VOORAFGAANDE OPMERKINGEN.

Er wordt verwezen naar de voorafgaande opmerkingen die worden gemaakt in advies L. 24.739/9 dat heden is gegeven over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de voorwaarden, gesteld aan de diensten of instellingen die de cursussen verstrekken met het oog op de afgifte respectievelijk verlenging van het A.D.R. opleidingsgetuigschrift".

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

Onder voorbehoud van de opmerking die over het zesde lid wordt gemaakt, dat voor deze tekst verwijst naar artikel 10 van het koninklijk besluit van 26 maart 1993, wordt ook naar het voormelde advies L. 24.739/9 verwezen.

Bepalend gedeelte.

Artikelen 1 en 2.

1. De artikelen 1 tot 6 hebben betrekking op de organisatie van examens die door de personen die met het onderwijzen van de leerstof belast zijn, met goed gevolg behoren te worden afgelegd, tenzij ze, zoals in de artikelen 1.3. en 2.4. bepaald is, geslaagd zijn "voor het vergelijkend bekwaamheidsexamen ingericht door de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding of door het Office Communautaire et Régional de la Formation

Professionnelle et de l'Emploi voor de aanwerving van instructeurs".

Aldus opgevat kan die regeling de gegadigden niet de gelijke behandeling garanderen die zij rechtens mogen verwachten, aangezien de minister niet beschikt over de bevoegdheden die het hem mogelijk zouden maken te garanderen dat de in het kader van voornoemde "vergelijkende bekwaamheidsexamens" gestelde vereisten gelijkwaardig zijn aan die welke inherent zijn aan de door de federale overheid georganiseerde examens, zoals in het ontwerp wordt bepaald.

De tekst dient in het licht van deze opmerking te worden herzien.

2. Voor punt 2.2., dat onderdeel 2° wordt, wordt voorgesteld te preciseren dat het bewijs van goed zedelijk gedrag het bewijs dient te zijn dat bestemd is voor de openbare besturen en minder dan drie maanden oud is.

3. In punt 2.3., dat onderdeel 3° wordt, schrijve men :

"3° de taal of de talen waarin zij ...".

Artikel 4.

De ontworpen bepaling schrijft enerzijds voor dat de examencommissie "minstens drie leden telt", en anderzijds dat de examencommissie samengesteld is uit een van de ambtenaren vermeld in punt 4.2.1., uit ambtenaren of beambten bij het bestuur van de verkeersreglementering en van de infrastructuur (punt 4.2.2.), alsook uit afgevaardigden van de erkende instellingen (punt 4.2.3.), zodat de examencommissie per slot van rekening noodzakelijkerwijze meer dan drie leden zal tellen.

Er bestaat dus een discrepantie tussen wat de tekst onder 4.1. bepaalt en wat bepaald wordt onder 4.2.2. en 4.2.3.

De tekst behoort te worden herzien om die discrepantie te voorkomen.

Artikel 6.

Als de examinandi "schriftelijk" op de hoogte worden gebracht van hun uitslag, is het normaal dat daarvoor een "schrijven" wordt gebruikt !

Artikel 7.

De term "eisen", die twee keer in het artikel voorkomt, behoort te worden vervangen door het woord

"voorwaarden"; in fine schrijve men : "... zijn vrijgesteld van de in dit besluit gestelde voorwaarden.".

Artikel 8.

Artikel 10, § 2, van het koninklijk besluit van 26 maart 1993 bepaalt :

"De personen die belast zijn met het afnemen van examens of tests moeten aan de door de Minister vastgestelde voorwaarden voldoen en door hem of door zijn gemachtigde erkend zijn.".

Het ontworpen besluit bevat geen enkele bepaling die op de erkenning van die personen betrekking heeft en het behoort dan ook te worden aangevuld om aan dat vereiste te voldoen.

Artikel 10.

Deze bepaling, waarbij wordt voorgeschreven dat het besluit in werking treedt de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt zonder dat daarvoor een reden wordt opgegeven, lijkt te moeten vervallen.

SLOTOPMERKING.

Er wordt verwezen naar de slotopmerkingen die in het voormelde advies L. 24.739/9 zijn gemaakt.

Voorts wordt op het volgende opmerkzaam gemaakt : de Nederlandse tekst van de meeste artikelen van het ontwerp is voor verbetering vatbaar. Zo bijvoorbeeld schrijve men onder voorbehoud van de hiervoren in het advies gemaakte opmerkingen, in :

- artikel 1, 1.3.2., "... examen georganiseerd" in plaats van "... ingericht" (dezelfde opmerking geldt voor heel het ontwerp);

- artikel 2, 2.1., "geboortedatum en -plaats ... of het paspoort;";

- artikel 3, 3.3., "een modelles met vragen over ...";

- artikel 4, 4.3., "De in ... vermelde ambtenaar ...";

- artikel 4, 4.4., "De secretaris ... wordt door en uit de leden ... gekozen.";

- artikel 5, 5.1., "Zo nodig kan ... aanwijzen." in plaats van "In geval van ... aanduiden.";

- artikel 5.5.2., "Niet-slagen voor het examen sluit van verdere deelneming uit." in plaats van "Het examen is een schiftingsproef".

La chambre était composée de :

Messieurs C.-L. CLOSSET, président de chambre,
C. WETTINCK, conseillers d'Etat,
P. LIENARDY,
F. DELPEREE, assesseurs de la section de législation,
J.-M. FAVRESSE,
Madame M. PROOST, greffier,

De kamer was samengesteld uit :

de Heren kamervoorzitter,
staatsraden,
assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIENARDY.

Le rapport a été présenté par M. J.-L. PAQUET, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. M. BAUWENS, référendaire adjoint.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIENARDY.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.-L. PAQUET, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. M. BAUWENS, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. PROOST.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

C.-L. CLOSSET.